

# Neuer Polo TDI BlueMotion ist ab sofort bestellbar

Er gilt seit dem Jahr 2006 als Trendsetter beim Thema Effizienz: Der Polo BlueMotion. Ab sofort ist die neueste Version des sparsamen Bestsellers bestellbar.



■ *pd* – Genau wie die Vorgänger setzt der neue Polo BlueMotion einen Rekordwert im Bereich der fünf-sitzigen Diesel-PW, denn der neu entwickelte Dreizylinder-TDI mit 75 PS / 55 kW verbraucht nur 3,1 l / 100 km (analog 82 g/km CO<sub>2</sub>). Gegenüber dem bereits sehr effizienten Vorgänger wurde der Verbrauch des Polo nochmals um 0,2 l / 100 km gesenkt. Die theoretische Reichweite des mit einem 45-Liter-Tank und manuellem Fünfgang-Getriebe ausgelieferten Polo TDI BlueMotion beträgt 1400 Kilometer. Die wegweisenden Verbrauchswerte werden unter anderem durch einen modifizierten Unterboden, den ge-

schliffenen Kühlergrilleinsatz sowie aerodynamisch perfektionierte Heck- und Frontspoiler erreicht. Diese senken den Luftwiderstand des BlueMotion Modells; hinzukommen rollwiderstandsoptimierte Reifen. Exklusiv dem BlueMotion vorbehalten sind die neuen 15-Zoll-Leichtmetallräder des Typs «Buenos Aires» sowie die neue Farbe «Clearwater Blue Metallic». Ein eigenständiger Stoffbezug, diverse Chromverzierungen und Lederbezüge für das Lenkrad sowie den Schalt- und Handbremshebel sorgen auch im Interieur des BlueMotion für ein hochwertiges Ambiente. Wie alle neuen Polo Modelle verfügt auch der neue Polo BlueMotion über

ein in dieser Klasse einzigartiges Spektrum neuer Antriebs-, Komfort- und Sicherheitstechnologien: So verbessert eine neue elektromechanische Servolenkung die Lenkeigenschaften. Ausserdem halten Assistenzsysteme wie die serienmässige Multikollisionsbremse (leitet nach einer Kollision automatisch eine Abbremsung ein) sowie – als Sonderausstattung – das Umfeldbeobachtungssystem Front Assist mit City Notbremsfunktion Einzug in das Polo Programm.

**Infotainment wurde erweitert**  
Neu konzipiert wurde auch das Infotainmentprogramm mit drei Radio-CD-Systemen und einem Radio-CD-Navigationsystem. Die Geräte bieten je nach Version Funktionen wie das Bluetooth-Audio-Streaming (in Abhängigkeit vom Smartphone inkl. Cover-Anzeige und Steuerung via Touchscreen), eine Annäherungssensorik (Einblenden weiterer Menüdetails bei Annäherung einer Hand) und die Anbindung des mobilen Telefons an die Fahrzeug-Aussenantenne (über eine induktive Schnittstelle). Der neue Polo TDI BlueMotion wird Ende Juni auf die Schweizer Strassen rollen.

Mehr Informationen zum vorgestellten Modell erhalten Sie bei:  
**Auto Sauter AG**  
Die Verbindung von Mensch und Auto seit 1921.  
Landstrasse 6, 8754 Netstal  
Telefon 055 645 52 72  
E-Mail: info@auto-sauter.ch  
www.auto-sauter.ch

## Via Online-Termin zu Dätwyler Intercoiffure

Seit Mai können in Glarus Termine 24 Stunden rund um die Uhr von überall auf der Welt online vereinbart werden.



■ *pd* – Das Unternehmen Dätwyler Intercoiffure ist bekannt dafür, bei Neuerungen der Branche immer vorne mit dabei zu sein. So haben die Dätwylers zusammen mit Claudia Schneider auch aktuell wieder eine Innovation aufgetan: Seit Mai können in der Filiale in Glarus Termine 24 Stunden rund um die Uhr von überall auf der Welt online vereinbart werden. Dabei wurde ein intelligentes Reservierungssystem gefunden, das es dem Kunden ermöglicht, auch komplexe Dienstleistungen wie am Telefon einfach zu buchen. Das System schlägt optimale Termine vor und plant Assistenten automatisch korrekt ein. Das reduziert die Telefonarbeit enorm, Mitarbeiter werden nicht von Anrufen unterbrochen und können sich voll ihrem Gast widmen. In anderen Branchen ist die Online-Terminvereinbarung mittlerweile

ein fester Bestandteil des Geschäftslebens. Ein Grossteil der Coiffeurkunden möchte heutzutage ihre Termine online buchen. So können sie völlig unabhängig von Öffnungszeiten ihre Reservierungen vornehmen und müssen sich nicht über besetzte Telefonleitungen ärgern. Nach der Buchung erhält der Kunde eine Buchungsbestätigung; eine Terminerinnerung zu einer vom Kunden gewählten Zeit ist ebenfalls möglich per SMS oder E-Mail. Dätwyler Intercoiffure ermöglicht Fans und Freunden die Online-Reservierung über die Homepage, direkt über Facebook oder per App am Smartphone. Die Geschäfte in Mitlödi und Horgen werden ab Juni ebenfalls Online sein.

**Dätwyler Intercoiffure Mitlödi**  
Telefon 055 644 40 81  
www.daetwyler-intercoiffure.ch

# SPAR Schweiz feiert 25-Jahr-Jubiläum

SPAR Schweiz feiert dieses Jahr ihr 25-jähriges Bestehen. Den ganzen Monat Mai wird in den über 180 SPAR-Märkten gefeiert – mit vielen Aktionen und Überraschungen für die Kunden. Nebst einem grossen Jubiläumswettbewerb warten viele Sonderaktionen.

■ *pd* – 1989 erwarb das St. Galler Familienunternehmen, die SPAR Handels AG, die Lizenz von SPAR International mit Sitz in Holland. Damit war der Startschuss gegeben, Lebensmittelmärkte unter der Marke SPAR in der Schweiz zu eröffnen, und die Erfolgsgeschichte mit der grünen Tanne im Logo nahm ihren Lauf (SPAR in holländisch heisst Tanne). Der erste Supermarkt wurde am 13. April 1989 in Amriswil als Filiale eröffnet. Ein Jahr später wurde der erste Supermarkt durch einen selbstständigen

Detaillisten betrieben. Der Tannenwald wuchs stetig und er verbreitete sich erfolgreich in der gesamten Deutschschweiz. Heute stellen über 180 SPAR-Märkte die Lebensmittelversorgung sicher. In der Schweiz gibt es drei verschiedene Ladentypen: SPAR Nachbarschaftsmärkte mit Verkaufsflächen von 300 bis 800 m<sup>2</sup>, EUROSPAR mit 1000 bis 2000 m<sup>2</sup> Verkaufsflächen und SPAR Express Convenience-Märkte an Tankstellen oder Bahnhöfen bis 300 m<sup>2</sup> Verkaufsflächen. Der

erste SPAR express öffnete vor drei Jahren am Mythenquai in Zürich. Mit dem Wachstum wurden auch viele neue Arbeitsplätze geschaffen. Mittlerweile sind beim St. Galler Familienunternehmen über 2000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt, mit den selbstständigen SPAR-Partnern sind es über 3100. Grosser Wert wird auch auf die Lehrlingsausbildung gelegt. Jahr für Jahr wuchs die Zahl der Lernenden.

**Jubiläums-Startschuss im Mai**  
Den vielen treuen Kunden ist es zu verdanken, dass das Schweizer Familienunternehmen auch 25 Jahre später überaus erfolgreich ist. Als Dank dürfen sich die Kunden auf viele tolle Aktionen freuen. Am 3. Mai starten die Jubiläumsaktivitäten: Woche für

Woche stehen unschlagbare «Top-Hit»-Angebote bereit. Zudem gibt es beim Jubiläums-Wettbewerb im Mai zahlreiche Preise zu gewinnen. Einfach die Wettbewerbsfrage beantworten, Talon im nächsten SPAR Markt einwerfen und mit etwas Glück ein Flyer C8 Deluxe E-Bike oder andere attraktive Preise gewinnen.

**Leichtathletik-EM in Zürich**  
Vom 12. bis 17. August findet im Zürcher Letzigrund-Stadion die Leichtathletik-EM statt. Rund 1400 Athleten aus 50 Ländern kämpfen in 47 Disziplinen um eine Medaille. SPAR ist bei diesem Grossanlass Hauptsponsor und verlost VIP-Tickets für diesen Event der Superlative mit Action, Spannung und vielen Emotionen.

**Mit VIVES Trinkwasserprojekte in Afrika unterstützen**  
Zum Jubiläum lanciert SPAR auch ein neues Mineralwasser namens VIVES und unterstützt damit Trinkwasserprojekte in Afrika. Für jede verkaufte 0,5-dl-Flasche werden 10 Rappen bzw. bei einer 1,5-Liter-Flasche 20 Rappen gespendet. VIVES wird exklusiv für SPAR aus einer eigenen Quelle im Berner Oberland durch die Adalboden Mineral- und Heilquellen AG gewonnen und abgefüllt. Reich an Calcium, Magnesium und Sulfat hilft VIVES aber nicht nur die Wasserversorgung in Afrika zu verbessern, sondern versorgt den Körper mit jedem Schluck auch mit notwendigen Mineralien.

www.spar.ch



## Die Sonne und der Mond

### The Sun and the Moon

Das Buch, zweisprachig geschrieben, handelt von der Liebe zwischen der Sonne und dem Mond. Es soll Kindern – und hoffentlich auch ihren Eltern und Grosseltern – auf spielerische Art den Zugang zu den Sprachen Englisch und/oder Deutsch ermöglichen. Gleichzeitig lädt es ein, in die fantasievolle Welt des Märchens «Die Sonne und der Mond» einzutauchen. Das Buch wurde von Rudolf Mirer aufwändig und farbenfroh illustriert.

Christina Schildknecht, Rudolf Mirer  
**Die Sonne und der Mond**  
April 2014. 38 Seiten gebunden, farbig, zweisprachig Deutsch/Englisch  
Preis CHF 29.– / EUR 21.80 (D)  
ISBN 978-3-906064-23-9

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt beim:

Südostschweiz Buchverlag Telefon +41 (0)55 645 28 63 info@suedostschweiz-buchverlag.ch  
Fax +41 (0)55 645 28 71 www.suedostschweiz-buchverlag.ch

**SÜDOSTSCHWEIZ**  
BUCHVERLAG